LAMPIRAN

PEMERINTAH KOTAMADYA DAERAH TINGKAT II BANDUNG
PERUSAHAAN DAERAH AIR MINUM
Jl. Badaksinga No. 10 Telp. 2506581 - 2509030 - 2509031 - 2509032 Fax. 2508063
B A N D U N G - (40132)

876/SK,62 -PDAM/1997

SURAT KEPUTUSAN DIREKSI PERUSAHAAN DAERAH AIR MINUM
KOTAMADYA DAERAH TINGKAT II BANDUNG

NOMOR : 62 TAHUN 1997

T E N T A N G

PERUBAHAN/PENYESUAIAN GAJI POKOK PEGAWAI PERUSAHAAN DAERAH AIR MINUM
KOTAMADYA DAERAH TINGKAT II BANDUNG

DIREKSI PERUSAHAAN DAERAH AIR MINUM

Membaca . : 1. Peraturan Menteri Dalam Negeri Republik Indonesia No. 1 Tahun 1997 tanggal 10 Januari 1997 tentang Pegawai Perusahaan Daerah Air Minum (PDAM).

2. Surat Edaran Departemen Keuangan Republik Indonesia Direktorat Jenderal Anggaran Nomor : SE-28/A/31/0397 tanggal 5 Maret 1997, perihal Pembayaran Gaji Pokok baru bagi Pegawai Negeri Sipil mulai 1 April 1997.

Menimbang : a. bahwa Pemerintah pusat telah menentukan kembali kebijaksanaan mengenai perubahan Gaji Pokok Pegawai Negeri Sipil dan Pejabat Negara terhitung mulai 1 April 1997;

b. bahwa sejalan dengan kebijaksanaan Pemerintah dimaksud, dan sesuai dengan Surat Edaran Departemen Keuangan Republik Indonesia tersebut di atas, dipandang perlu Perusahaan Daerah Air Minum Kotamadya Daerah Tingkat II Bandung mengambil kebijaksanaan untuk menyesuaikan/merubah dan menetapkan kembali Gaji Pokok Pegawai Perusahaan Daerah Air Minum Kotamadya Daerah Tingkat II Bandung;

c. bahwa untuk tertib administrasi didalam perubahan Gaji Pokok dimaksud, perlu ditetapkan dengan Surat Keputusan Direksi.

Mengingat : 1. Undang-undang Nomor : 5 Tahun 1974 tentang Pokok-pokok Pemerintah di Daerah, Lembaran Negara Nomor : 38 Tahun 1974 dan Tambahan Lembaran Negara Nomor : 3037;
2. Undang-undang Nomor : 5 Tahun 1962 tentang Perusahaan Daerah, Lembaran Negara Nomor : 10 Tahun 1962 dan Tambahan Lembaran Negara Nomor : 2387 jo. Undang-undang Nomor : 6 Tahun 1969;
3. Peraturan Menteri Dalam Negeri No. 690-1572 tahun 1985 tanggal 8 Nopember 1985 tentang : Ketentuan-ketentuan Pokok Badan Pengawas, Direksi dan Kepegawaian Perusahaan Daerah Air Minum;
4. Peraturan Daerah Kotamadya Daerah Tingkat II Bandung Nomor : 7/PD /1974 tentang Pembentukan Perusahaan Daerah Air Minum Kotamadya Daerah Tingkat II Bandung, Lembaran Daerah Propinsi Daerah Tingkat I Jawa Barat Nomor : 5 Lampiran XXI Tahun 1974 jo. Peraturan Daerah Kotamadya Daerah Tingkat II Bandung Nomor : 08 Tahun 1987;
5. Peraturan Daerah Kotamadya Daerah Tingkat II Bandung No. 17/PD/ 1984 tentang Ketentuan-Ketentuan Pokok Badan Pengawas, Direksi dan Kepegawaian Perusahaan Daerah Air Minum Kotamadya Daerah Tingkat II Bandung No. 1 Tahun 1989 Seri D;
6. Keputusan Walikotamadya Kepala Daerah Tingkat II Bandung Nomor : 2027 Tahun 1988 tanggal 29 Desember 1988 tentang Susunan Organisasi dan Tata Kerja Perusahaan Daerah Air Minum Kotamadya Daerah Tingkat II Bandung.

M E M U T U S K A N . . . . . Hal. 2.

PAM. 46

M E M U T U S K A N

Menetapkan :

PERTAMA : Merubah/Menyesuaikan Gaji Pokok Pegawai Perusahaan Daerah Air Minum Kotamadya Daerah Tingkat II Bandung dari Gaji Pokok lama ke dalam Gaji Pokok yang baru sebagaimana tercantum dalam Lampiran I, II, III dan IV Surat Keputusan ini.

KEDUA : 1. Besarnya Tunjangan Anak sebesar 5 % dari Gaji Pokok dengan ketentuan :
a. Jumlah Anak sebanyak-banyaknya 2 (dua) orang;
b. Batas Umur/Usia sampai dengan 21 Tahun;
c. Tidak mempunyai penghasilan sendiri;
d. Tidak kawin atau belum pernah kawin;

2. Penghasilan Peralihan dan Pembulatan :
a. Penghasilan Peralihan :
Apabila ada Pegawai Negeri dan atau Pegawai Perusahaan yang mendapat mutasi kenaikan pangkat cq. kenaikan golongan yang ternyata penghasilannya berkurang dengan diberlakukannya gaji pokok baru, maka kepadanya diberikan penghasilan peralihan sebesar selisih antara penghasilan yang lama dan yang baru.

b. Terhadap Tunjangan Isteri, Tunjangan Anak, Tunjangan Khusus Pajak, Potongan-potongan dan jumlah penghasilan bersih yang dibayarkan diadakan pembulatan keatas menjadi ratusan rupiah.

KETIGA : Tunjangan Suami dihilangkan, kecuali suami cacat tubuh sehingga tidak dapat mencari nafkah yang dibuktikan dengan Surat Dokter yang ditunjuk oleh Direksi.

KEEMPAT : Dengan berlakunya Surat Keputusan ini, maka ketentuan-ketentuan tentang penggajian Pegawai Perusahaan Daerah Air Minum Kotamadya Daerah Tingkat II Bandung yang bertentangan dengan Surat Keputusan ini dinyatakan tidak berlaku lagi.

KELIMA : Surat Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan apabila ternyata dikemudian hari terdapat kesalahan/ kekeliruan didalam penetapannya akan diadakan perbaikan kembali sebagaimana mestinya.

Ditetapkan di : B A N D U N G
Pada tanggal : 24 Maret 1997

a.n. Direksi
PERUSAHAAN DAERAH AIR MINUM
KOTAMADYA DAERAH TINGKAT II BANDUNG
Direktur Utama

PERUSAHAAN DAERAH AIR MINUM KOTAMADYA DATI II BANDUNG

Ir. H. IBRAHIM SURIAMIHARDJA

Pembina
NIP. 480 064 539.

TEMBUSAN :

1. Yth. Bapak Walikotamadya
Kepala Daerah Tingkat II Bandung;
2. Yth. Para Anggota Badan Pengawas PDAM
Kotamadya Daerah Tingkat II Bandung;
3. Yth. Para Kepala Bagian/Satuan/Unit
di lingkungan PDAM Kotamadya Dati II Bandung;
4. Yth. Ketua Koperasi Tirta Karya PDAM Kotamadya Dati II Bandung
PDAM Kotamadya Dati II Bandung.

GJ97/35

A

LAMPIRAN I
SURAT KEPUTUSAN DIREKSI
PERUSAHAAN DAERAH AIR MINUM
KOTAMADYA DAERAH TINGKAT II BANDUNG
NOMOR : 876/SK.62 -PDAM/97
TANGGAL : 24 Nopot 1997

DAFTAR SKALA GAJI POKOK PEGAWAI NEGERI SIPIL & PEGAWAI PERUSAHAAN DAERAH AIR MINUM

GOLONGAN A SD-SMP

RUANG DAN KENAIKAN GAJI POKOK

Masa Kerja Gol.	I SD		II SLTP		III		IV	
	Lama	Baru	Lama	Baru	Lama	Baru	Lama	Baru
0	78.000	135.000						
1	–	–						
2	83.600	141.800						
3	–	–	92.200	151.100	94.700	157.100	97.200	163.400
4	89.200	148.800	–	–	–	–	–	–
5	–	–	99.000	158.700	102.700	165.000	106.400	171.600
6	94.800	156.300	–	–	–	–	–	–
7	–	–	105.800	166.600	110.700	173.300	115.600	180.200
8	100.400	164.100	–	–	–	–	–	–
9	–	–	112.600	174.900	118.700	181.900	124.800	189.200
10	106.000	172.300	–	–	–	–	–	–
11	–	–	119.400	183.700	126.700	191.000	134.000	198.700
12	111.600	180.900	–	–	–	–	–	–
13	–	–	126.200	192.900	134.700	200.600	143.200	208.600
14	117.200	190.000	–	–	–	–	–	–
15	–	–	133.000	202.500	142.700	210.600	152.400	219.000
16	122.800	199.500	–	–	–	–	–	–
17	–	–	139.800	212.600	150.700	221.100	161.600	230.000
18	128.400	209.400	–	–	–	–	–	–
19	–	–	146.600	223.300	158.700	232.200	170.800	241.500
20	134.000	219.900	–	–	–	–	–	–
21	–	–	153.400	234.400	166.700	234.800	180.000	253.500
22	139.600	230.900	–	–	–	–	–	–
23	–	–	160.200	246.100	174.700	256.000	189.200	266.200
24	145.200	242.400	–	–	–	–	–	–
25	–	–	167.000	258.400	182.700	268.800	193.400	279.500
26	150.800	254.600	–	–	–	–	–	–
27	–	–	173.800	271.400	190.700	282.200	207.600	293.500

A.n. Direksi
PERUSAHAAN DAERAH AIR MINUM
KOTAMADYA DAERAH TINGKAT II BANDUNG
Direktur Utama

Ir. H. IBRAHIM SURIAMIHARDJA
Pembina
NIP. 480 064 539.

B

LAMPIRAN II
SURAT KEPUTUSAN DIREKSI
PERUSAHAAN DAERAH AIR MINUM
KOTAMADYA DAERAH TINGKAT II BANDUNG
NOMOR : 676/SK.62-PDAM/97
TANGGAL : 24 Maret 1997

DAFTAR SKALA GAJI POKOK PEGAWAI NEGERI SIPIL & PEGAWAI PERUSAHAAN DAERAH AIR MINUM

GOLONGAN I SCALE

RUANG DAN KENAIKAN GAJI POKOK

Masa Kerja	1		2		3		4	
Gol.	Lama	Baru	Lama	Baru	Lama	Baru	Lama	Baru
0	110.100	182.900						
1	117.700	187.500						
2	–	–						
3	127.300	196.900	129.000	204.800	131.700	212.900	135.300	221.500
4	–	–	–	–	–	–	–	–
5	137.300	206.700	140.000	215.000	143.900	223.600	148.700	232.500
6	–	–	–	–	–	–	–	–
7	147.300	217.100	151.000	225.700	156.100	234.800	162.100	244.200
8	–	–	–	–	–	–	–	–
9	157.300	227.900	162.000	237.000	168.300	246.500	175.500	256.400
10	–	–	–	–	–	–	–	–
11	167.300	239.300	173.000	248.900	180.500	258.800	188.900	269.200
12	–	–	–	–	–	–	–	–
13	177.300	251.300	184.000	261.300	192.700	271.800	202.300	282.700
14	–	–	–	–	–	–	–	–
15	187.300	263.800	195.000	274.400	204.900	285.400	215.700	296.800
16	–	–	–	–	–	–	–	–
17	197.300	277.000	206.000	288.100	217.100	299.600	229.100	311.600
18	–	–	–	–	–	–	–	–
19	207.300	290.900	217.000	302.500	229.300	314.600	242.500	327.200
20	–	–	–	–	–	–	–	–
21	217.300	305.400	228.000	317.600	241.500	330.400	255.900	343.600
22	–	–	–	–	–	–	–	–
23	227.300	320.700	239.000	333.500	–	346.900	269.300	360.700
24	–	–	–	–	253.700	–	–	–
25	237.300	336.700	250.000	350.200	265.900	364.200	282.700	378.800
26	–	–	–	–	–	–	–	–
27	247.300	353.600	261.000	367.700	278.100	382.400	296.100	397.700
28	–	–	–	–	–	–	–	–
29	257.300	371.300	272.000	386.100	290.300	401.500	309.500	417.600
30	–	–	–	–	290.300	–	–	–
31	267.300	389.800	283.000	405.400	–	421.600	322.900	438.500
32	–	–	–	–	302.500	–	–	–
33	277.300	409.300	294.000	425.700	314.700	442.700	336.300	460.400

A.n. Direksi
PERUSAHAAN DAERAH AIR MINUM
KOTAMADYA DAERAH TINGKAT II BANDUNG
Direktur Utama

Ir. H. IBRAHIM SURIAMIHARDJA
Pembina
NIP. 480 064 539.

C

LAMPIRAN III
SURAT KEPUTUSAN DIREKSI
PERUSAHAAN DAERAH AIR MINUM
KOTAMADYA DAERAH TINGKAT II BANDUNG
NOMOR : 876/SK.62-PDAM/97
TANGGAL : 24 Maret 1997

DAFTAR SKALA GAJI POKOK PEGAWAI NEGERI SIPIL & PEGAWAI PERUSAHAAN DAERAH AIR MINUM

GOLONGAN GAJI

RUANG DAN KENAIKAN GAJI POKOK

Masa Kerja Gol.	1		2		3		4	
	Lama	Baru	Lama	Baru	Lama	Baru	Lama	Baru
0	150.200	241.800	154.000	251.500	157.800	261.600	161.600	272.000
1	–	–	–	–	–	–	–	–
2	164.200	253.900	168.800	264.100	173.400	274.700	178.000	285.600
3	–	–	–	–	–	–	–	–
4	178.200	266.600	183.600	277.300	189.000	288.400	194.400	299.900
5	–	–	–	–	–	–	–	–
6	192.200	280.000	198.400	291.200	204.600	302.800	210.800	314.900
7	–	–	–	–	–	–	–	–
8	206.200	294.000	213.200	305.700	220.200	317.900	227.200	330.700
9	–	–	–	–	–	–	–	–
10	220.200	308.700	228.000	321.000	235.800	333.800	243.600	347.200
11	–	–	–	–	–	–	–	–
12	234.200	324.100	242.800	337.100	251.400	350.500	260.000	364.600
13	–	–	–	–	–	–	–	–
14	248.200	340.300	257.600	353.900	267.000	368.100	276.400	382.800
15	–	–	–	–	–	–	–	–
16	262.200	357.300	272.400	371.600	282.600	386.500	292.800	401.900
17	–	–	–	–	–	–	–	–
18	276.200	375.200	287.200	390.200	298.200	405.800	309.200	422.000
19	–	–	–	–	–	–	–	–
20	290.200	393.900	–	409.700	–	426.100	325.600	443.100
21	–	–	302.000	–	313.800	–	–	–
22	304.200	413.600	316.800	430.200	329.400	447.400	342.000	465.300
23	–	–	–	–	–	–	–	–
24	318.200	434.300	331.600	451.700	345.000	469.800	358.400	488.500
25	–	–	–	–	–	–	–	–
26	332.200	456.000	346.400	474.300	360.600	493.200	374.800	513.000
27	–	–	–	–	–	–	–	–
28	346.200	478.800	361.200	498.000	376.200	517.900	391.200	538.600
29	–	–	–	–	–	–	–	–
30	360.200	502.800	376.000	522.900	391.800	543.800	407.600	565.500
31	–	–	–	–	–	–	–	–
32	374.200	527.900	390.800	549.000	407.400	571.000	424.000	593.800

A.n. Direksi
PERUSAHAAN DAERAH AIR MINUM
KOTAMADYA DAERAH TINGKAT II BANDUNG
Direktur Utama

Ir. H. IBRAHIM SURIAMIHARDJA
Pembina
NIP. 480 064 539.

LAMPIRAN IV
SURAT KEPUTUSAN DIREKSI
PERUSAHAAN DAERAH AIR MINUM
KOTAMADYA DAERAH TINGKAT II BANDUNG
NOMOR : 876/SK.62-PDAM/97
TANGGAL : 24 Maret 1997

DAFTAR SKALA GAJI POKOK PEGAWAI NEGERI SIPIL & PEGAWAI PERUSAHAAN DAERAH AIR MINUM

GOLONGAN D

RUANG DAN KENAIKAN GAJI POKOK

Masa Kerja Gol.	1		2		3		4	
	Lama	Baru	Lama	Baru	Lama	Baru	Lama	Baru
0	168.600	282.900	176.400	294.200	184.200	306.000	192.000	318.200
1	–	–	–	–	–	–	–	–
2	186.300	297.100	195.000	308.900	203.600	321.300	212.200	334.200
3	–	–	–	–	–	–	–	–
4	203.800	311.900	213.600	324.400	223.000	337.400	232.400	350.900
5	–	–	–	–	–	–	–	–
6	221.400	327.500	232.200	340.600	242.400	354.200	252.600	368.400
7	–	–	–	–	–	–	–	–
8	239.000	343.900	250.300	357.600	261.800	372.000	272.800	386.800
9	–	–	–	–	–	–	–	–
10	256.600	361.100	269.400	375.500	281.200	390.500	293.000	406.200
11	–	–	–	–	–	–	–	–
12	274.200	379.100	288.000	394.300	300.600	410.100	313.200	426.500
13	–	–	–	–	–	–	–	–
14	291.800	398.100	306.600	414.000	320.000	430.600	333.400	447.800
15	–	–	–	–	–	–	–	–
16	309.400	418.000	325.200	434.700	339.400	452.100	353.600	470.200
17	–	–	–	–	–	–	–	–
18	327.000	438.900	343.800	456.500	358.800	474.700	373.800	493.700
19	–	–	–	–	–	–	–	–
20	344.600	460.800	362.400	479.300	378.200	498.500	394.000	518.400
21	–	–	–	–	–	–	–	–
22	362.200	483.900	381.000	503.200	397.600	523.400	414.200	544.300
23	–	–	–	–	–	–	–	–
24	379.800	508.100	399.600	528.400	417.000	549.500	434.400	571.500
25	–	–	–	–	–	–	–	–
26	397.400	533.500	418.200	554.800	436.400	577.000	454.600	600.100
27	–	–	–	–	–	–	–	–
28	415.000	560.200	434.800	582.600	455.800	605.900	474.800	630.100
29	–	–	–	–	–	–	–	–
30	432.600	588.200	455.400	611.700	475.300	636.200	495.000	661.600
31	–	–	–	–	–	–	–	–
32	450.300	617.600	474.000	642.300	494.600	668.000	515.200	694.700

A.n. Direksi
PERUSAHAAN DAERAH AIR MINUM
KOTAMADYA DAERAH TINGKAT II BANDUNG
Direktur Utama

Ir. H. IBRAHIM SURIAMIHARDJA
Pembina
NIP. 480 064 539.

INDONESIAN GERMANY INSTITUTE IGI

KAMPUS I : JL. DIPATI UKUR 112 TELP. (022) 2533754, 2504119 BANDUNG 40132
KAMPUS II : JL. DIPATI UKUR 114-116 TELP. (022) 2503371, 2503430 BANDUNG 40132
KAMPUS III : JL. DIPATI UKUR 102 TELP. (022) 2506637, 2506634 BANDUNG 40132
KAMPUS IV : JL. DIPATI UKUR 82 FAX. (022) 2504119 BANDUNG 40132

ABSENSI KEHADIRAN MAHASISWA/I IGI

Nama Perusahaan : Perusahaan Daerah Air Minum
Alamat Perusahaan : Jl. Badak Singa No 10 Bandung
Pembimbing di Perusahaan : Drs Bahrul Falah
Nama Mahasiswa/i : Nunung Ernawati
NIM : 32098060

No.	Hari/Tanggal	Jam Masuk	Paraf	Jam Pulang	Paraf	Paraf Pembimbing
1.	Senin / 7 / 8 / 2000	08.00		11.00		
2.	Selasa / 8 / 8 / 2000	08.00		13.30		
3.	Rabau / 9 / 8 / 2000	08.00		11.30		
4.	Kamis / 10 / 8 / 2000	08.00		12.30		
5.	Jumad / 11 / 8 / 2000	08.00		11.30		
6.	Sabtu / 12 / 8 / 2000	08.00		11.30		
7.	Senin / 14 / 8 / 2000	08.00		11.30		
8.	Selasa / 15 / 8 / 2000	08.00		11.30		
9.	Rabau / 16 / 8 / 2000	08.00		11.30		
10.	Kamis / 17 / 8 / 2000	08.00		11.30		
11.	Jumad / 18 / 8 / 2000	08.00		11.30		
12.	Sabtu / 19 / 8 / 2000	08.00		11.30		
13.	Senin / 21 / 8 / 2000	08.00		11.30		
14.	Selasa / 22 / 8 / 2000	08.00		11.30		
15.	Rabau / 23 / 8 / 2000	08.00		11.30		
16.	Kamis / 24 / 8 / 2000	08.00		11.30		
17.	Jumad / 25 / 8 / 2000	08.00		11.30		
18.	Sabtu / 26 / 8 / 2000	08.00		11.30		
19.	Senin / 28 / 8 / 2000	08.00		11.30		
20	Selasa / 29 / 8 / 2000	08.00		11.30		
21.	Rabau / 30 / 8 / 2000	08.00		11.30		
22.	Kamis / 31 / 8 / 2000	08.00		11.30		
23.	Jumad / 1 / 9 / 2000	08.00		11.30		
24.	Sabtu / 2 / 9 / 2000	08.00		11.30		
25.	Senin / 4 / 9 / 2000	08.00		11.30		
26.	Selasa / 5 / 9 / 2000	08.00		11.30		
27.	Rabau / 6 / 9 / 2000	08.00		11.30		
28.	Kamis / 7 / 9 / 2000	08.00		11.30		
29.	Jumad / 8 / 9 / 2000	08.00		11.30		
30.	Sabtu / 9 / 9 / 2000	08.00		11.30		

Bandung, 6 September 2000

Mengetahui,
Koordinator Kerja Praktek

Drs. Djoko Djauhari

Pejabat Penilai
an. Ka bag TU & Personalia
Ka Sub Bag Umum

Drs. Bahrul Falah
(Nama, Tanda Tangan & cap)

INDONESIAN GERMANY INSTITUTE IGI

KAMPUS I : JL. DIPATI UKUR 112 TELP. (022) 2533754, 2504119 BANDUNG 40132
KAMPUS II : JL. DIPATI UKUR 114-116 TELP. (022) 2503371, 2503430 BANDUNG 40132
KAMPUS III : JL. DIPATI UKUR 102 TELP. (022) 2506637, 2506634 BANDUNG 40132
KAMPUS IV : JL. DIPATI UKUR 82 FAX. (022) 2504119 BANDUNG 40132

PENILAIAN KERJA PRAKTEK
INDONESIAN GERMANY INSTITUTE (IGI)

Nama Mahasiswa/i : Nunung Ernawati
NIM : 32098060
Jurusan : Akuntansi
Nama Perusahaan : Perusahaan Daerah Air Minum Kota Bandung
Alamat Perusahaan & Telepon : Jl. Badak Singa No. 10 Bandung Telp. 2509030
Waktu Kerja Praktek : 7 Agustus s.d. 6 September 2000
Nama Pejabat Penilai : Drs. Bahrul Falah
Jabatan : Kepala Seksi Diklat & Bangrier

NO	ASPEK YANG DINILAI	NILAI	INDEK PRESTASI
1.	Disiplin Dalam Kerja	85	A
2.	Kemampuan Menyelesaikan Tugas	80	A
3.	Prestasi Kerja	80	A
4.	Inisiatif	75	B
5.	Kepribadian	78	B

JUDUL LAPORAN KERJA PRAKTEK

PERANAN SISTEM AKUNTANSI DALAM MENUNJANG EFEKTIVITAS STUKTUR PENGENDALIAN INTERN GAJI DAN UPAH PEGAWAI PDAM BANDUNG

Komentar Pejabat Penilai Atas Prestasi Kerja Mahasiswa/I IGI
Motivasi dan kemampuan baik

NILAI	*INDEKS*	*KETERANGAN*
80 ≤ NA ≤ 100	A	Sangat Baik
70 ≤ NA ≤ 79	B	Baik
55 ≤ NA ≤ 69	C	Cukup
41 ≤ NA ≤ 54	D	Kurang
0 ≤ NA ≤ 40	E	Buruk

Bandung, 6 September 2000

Mengetahui,
Koordinator Kerja Praktek

Drs. Djoko Djauhari

Pejabat Penilai

PEMERINTAH KOTA BANDUNG
PERUSAHAAN DAERAH AIR MINUM

Drs. Bahrul Falah
(Nama, Tanda Tangan & cap)